

Precios de subscripción

En Reus, al mes... 1'50 Ptas. Fuera, trimestre... 5'— Extranjero y Ultramar, trimestre... 9'— Número suelto... 0'05 Id. atrasado... 0'10

Las Circunstancias

REDACCION MONTEROLS, 25, principal, ADMINISTRACION ARRABAL SANTA ANA, ANUNCIOS Y RECLAMOS a precios convencionales REMITIDOS a 25 cént. línea — Pago anticipado — Reus, Viernes 25 Julio 1913

Organo del partido Republicano Reformista de la provincia de Tarragona Decano de los diarios republicanos españoles DE AVISOS Y NOTICIAS

LECHE CONDENSADA
marca "LEÓN"



AZUCARADA SIN DESNATAR

Esta leche condensada y ordeñada de las mejores vacas reconocidas por las primeras autoridades científicas, está hecha según un procedimiento perfeccionado de concentración y con todas las propiedades que exige la moderna higiene. No contiene ninguna sustancia suplementaria, excepción hecha de la parte proporcional de azúcar finísimo. Es de composición siempre igual y se conserva indefinidamente. La más recomendable para niños y personas enfermas. De venta en las mejores droguerías y establecimientos de comestibles.

SIDRAL • TEIXIDÓ
(Nombre patentado)

¡OJO! Las únicas casas que sirven en Reus el verdadero SIDRAL son: **L'Esquella, Bar París y Bar Gisbert**

Todo SIDRAL que no proceda de este depósito y no sea servido en vasos de la casa **Teixidó, ES UNA FALSIFICACION.**

¿Quereis apagar la sed?
¿Quereis comer a gusto?
¿Quereis digerir bien?

Tomad el Sidral legítimo

Es refrescante, aperitivo, digestivo, antivomitivo y desinfectante gastro intestinal. Por su pureza y efectos, supera a todas las magnesianas extranjeras, y es indispensable a los viajeros, excursionistas.

Unico depósito en Reus, **CASA ESQUELLA**

Las Escopetas de Caza marca JABALÍ



Compiten con las mejoras marcas del Mundo
EDUARDO SCHILLING S. EN CIA
BARCELONA, ESPAÑA
Catálogo ilustrado franco

ESPUMOL BRAGULAT
... GASEOSA GRANULADA ...

Es el refresco más agradable
Elaborado con azúcar refinado, sin otra clase de dulce
DE VENTA: En mesas de refrescos, Colmados y Ultramarinos
Representante en Reus: Sra. Vda. de Alejo Voltas
Arrabal alto de Jesús, número 10

¿Cuestión de lenguaje?

En el fragor de una polémica encendida los redactores del diario nacionalista nos han increpado airadamente como planteando una cuestión de delicadeza exigida por su dignidad de combatientes cultos. «Parléu be, si os plau», nos han dicho. Y han referido, a seguida, una supuesta conversación con un forastero ilustre. Y han dicho que, a juicio de aquel supuesto forastero, lo peor que se da en este pueblo no es la «oligarquía» representada por nuestros amigos ni la «detentación» del gobierno municipal; sino el perjuicio moral que irroga a la cultura ciudadana nuestro lenguaje.

Xaudaró, el ingenioso caricaturista, recomendaba un recurso estafalario para salir en bien de un lance de honor: presentarse ante el adversario con los pantalones puestos al revés.

Es indudable que la solemnidad de las más graves situaciones se viene abajo, como uno de los actores suelte con estridencia la nota grotesca. Y el forro de un pantalón no desvanece tan rápidamente el convencionalismo de una situación trágica como perturba el desarrollo de un pugilato la interrupción promovida por uno de los contendientes al recomendar a su rival que cuide de que el peinado no se le descomponga.

El mismo interés que pueda sentir el boxeador por el peinado del competidor que le apabulla, ha de sentir el polemista por el léxico que emplee su adversario.

Dirimida la cuestión públicamente, el público es el que aquilata la razón y la cultura de ambos combatientes.

Por lo que toca a nosotros, no estamos tan al corriente del lenguaje

que se emplea en el burdel y la ergástula como dice estarlo el diario nacionalista; pero, hemos de confesar que el vocabulario del enemigo nos tiene sin cuidado. Tanto peor para él si a la refutación de sus razones se le ha de agregar la incorrección de sus palabras a la hora del fallo; esa hora que no percibe el acusado y suena, sin embargo, fuertemente en la conciencia de mil jueces invisibles!

Del propio lenguaje debe cuidar cada cual como del propio aseo, y, el interés que pueda manifestar el enemigo por nuestro buen ver, nunca será la norma de nuestra compostura.

«Pero, es que nos conocemos de ayer y hemos de erigir el remilgo en árbitro de nuestros altercados? ¡Y que «Foment» lo diga!

Con nuestro lenguaje estamos a la defensa de todo lo que es obstáculo a la prosperidad de vuestros apetitos. Con nuestro lenguaje hemos descubierto y glosado vuestras traiciones a los principios y a la moral. Con nuestro lenguaje os hemos acusado de haber invadido en cuadrilla una junta general que celebraba la Compañía Reusense de Tranvías para exigir cuentas a su presidente y su administrador, correligionarios vuestros, y haber formado en torno de ellos cuadro de honor. Con nuestro lenguaje os hemos acusado de haber vendido a las derechas vuestra significación democrática, republicana y autonomista ensalzando a un gobernador civil de asqueante memoria por haber dictado una resolución contraria a la voluntad del Ayuntamiento y de la Junta municipal de Vocales asociados; de haber banquetado a un diputado monárquico, de haber recorrido ministerios interesando

que el poder central cometiera la arbitrariedad de reprobado un contrato celebrado por el Ayuntamiento en el uso más escrupuloso de sus atribuciones de haberse confesado difamadores y calumniadores, suscribiendo el acta de una sesión municipal en que esto consta; de pervertir la conciencia de vuestros lectores sirviéndoles el embuste por premisa; de representar una ficción de partido político temible por su falta de principios, por su carencia de ideales y por haber relegado la moral a la categoría de los pesos muertos, del lastre, del estorbo.

¡Qué mucho que nuestro lenguaje os solivante! Preciso es que ahora examinemos las milagrosas virtudes del vuestro.

¡Almas de Dios! Vuestro lenguaje dúctil tiene la flexibilidad de toda elocuencia puesta al servicio de la insinceridad. Es el terror de los ciudadanos recatados. Nunca como en vosotros vimos tan servil el elogio y tan virulenta la invectiva ni facilidad igual en pasar de uno a otra al compás de vuestra desaprensión soberana.

Con vuestro lenguaje habéis dicho de nuestro dignísimo amigo don Joaquín Navás que, con la fortuna que tiene, podía procurarse una vejez más digna, hacéis llamar canalla, loco y estafa a un hombre tan bueno y tan culto como el digno diputado por Gandesa; habéis colmado de injurias fulminantes al señor Sardá, actualmente Alcalde de esta ciudad, declarando que la dignidad del pueblo de Reus no consentiría que empuñase jamás la vara, y hoy os habéis convertido en guardia de honor de este mismo Alcalde para que en las próximas elecciones vuelvan a otorgaros las derechas el premio de sus sufragios. Con ese lenguaje vuestro tratáis de embrutecer el espíritu popu-

lar enlabiándolo, inculcando en él la sospecha de que sus administradores dilapidan, y mientras vuestros concejales, graves y modistos, cantan la palinodia en el Salón de Ciento, vuestro periódico subvierte la opinión con las insidias más audaces. Las convulsiones de vuestra retórica epiléptica han determinado momentos de estupor en la conciencia de la Cataluña culta.

Los que engañan al pueblo

En Avila prendióse fuego en una casa y por falta de agua el fuego corrióse y se incendió toda una manzana. Esto iba a ocurrir aquí el lunes último. De no dar la casualidad de tener un poco de agua almacenada dos vecinos de la casa en que se inició el fuego, es difícil calcular la magnitud del desastre que se hubiera desarrollado.

¿De quién hubiera sido culpa de que tal desgracia ocurriera? De los nacionalistas y de las cuatro o cinco personas que caciquean de manera odiosa desde la presidencia vitalicia de las sociedades económicas, junto con otros que se mueven en la sombra desde su castillo feudal en forma de fábrica y en los almacenes vinateros de cierto político arlequinesco que baila según le sopla la justica voluntad de su socio comercial y dueño de su persona.

Todos esos juntos y por separado son los causantes del estado de la miseria, de la carestía actual de agua; todos esos juntos y por separado son los que sin pizca de conciencia, fija la vista a lo que a ellos tan solo interesa y para procurarse unos buenos rendimientos en sus negocios, mercadean sin escrupulo con las necesidades de nuestro pueblo.

Y venís a pedir ahora que modéremos nuestro lenguaje, cuando os tenemos enjuiciados, por tan terribles conceptos, ante la pública conciencia?

Pues, vuestro caso es parecido al de aquel valenciano del cascarrillo, que sentía asfixia mientras lo ahorcaban.

Esos señores y sus falderillos los nacionalistas, con desaprensión sin precedentes han mentido y continúan mintiendo al pueblo diciéndole que Reus tiene agua sobrante; que los manantiales que abastecen nuestra ciudad son suficientes para atender a sus necesidades y para justificar el embuste, al no manar las fuentes ni los grifos de las casas particulares, con el aplomo de profesionales de la mentira, propalaban la especie de que los posibilistas distraían el agua y que el Instituto Pedro Mata, esta institución que es un monumento que honra a nuestro pueblo, la robaba.

Para demostrar la certeza de su falsa inventiva lanzaban sotto-voce la especie de que había en la galería de conducción de agua de la mina de Monterols, filtraciones y tuberías clandestinas y cuando gracias a la propagación de estos rumores se giró una inspección técnica por orden del alcalde, éste hubo de declarar ante el pueblo, en sesión pública del Ayuntamiento, y a requerimientos de nuestros amigos, que dichas filtraciones y tuberías clandestinas eran una mentira, una solemne falsedad.

Pues bien; a pesar de ello todos esos señores, todos estos odiosos caciques que tienen acaparada de

manera tiránica la representación de las sociedades económicas junto con sus gozquecillos los nacionalistas, continúan con desaprensión inaudita engañando al pueblo: diciéndole que en Reus tenemos agua de sobra y todo por cohonestar su falta de patriotismo al oponerse a la realización de un proyecto de traída de aguas el cual de no haber puesto ellos tantas dificultades ya estaría realizado y no pasaríamos por la vergüenza de que en un día como hoy, el día de la feria local en el que tantos forasteros acuden a nuestro pueblo, no tengamos agua para atender a las más apremiantes necesidades y aparezca Reus lleno de miseria y polvo como si fuera un poblado de Marruecos.

Ayer mismo «Diario de Reus» con la terquedad de los tontos insiste que ningún verano habíamos tenido tanta agua, que el servicio de la misma se efectúa con toda regularidad, que no hay aglomeración de gente en las fuentes públicas y que el agua alcanza incluso a los pisos más elevados.

¡Pero «Diario de Reus» de nuestros pecados! ¿Para quién escribe? Los nacionalistas con su periódico «Foment» a la cabeza son lenguaraces, embusteros, engañan al pueblo de Reus como si fuera un pueblo de esclavos, pero lo engañan con perversa picardía y en forma que a veces tanta maldad nos asom-

bra; ¡pero «Diario de Reus»! ¡Qué torpeza la suya! Habla y miente como los fantoches de *guignol*: sin pizca de sentido ni gracia. ¡Pobre «Diario de Reus»! Le compadezcamos. Como lacayo de «Foment» no tiene precio, cuanto a defensor de esta escandalosa cuestión de las aguas, resulta un gracioso de circo pero de los de mala sombra.

Ayer que tan ufano afirmaba «Diario de Reus» que el servicio de las aguas se llevaba con toda regularidad, quedaron en seco no tan sólo las fuentes de la parte alta de la población sino algunas de la parte baja y la mayoría de los pisos. ¿Esta manera sangrienta de engañar al pueblo puede continuar? ¡Fíjate pueblo que ahora no son los *posibilistas* los que cuidan del servicio y distribución de las aguas! ¡Observa pueblo que los nacionalistas llevan 20 y pico de días al frente de dicha distribución y a pesar de que fuerzan las máquinas, y que de tanto trabajar las bombas de continuo se estropean, el caudal de agua para atender tus necesidades se agota y que todo ello es culpa de los nacionalistas y de los caciques de las sociedades económicas!

Si ellos para defender sus intereses particulares no se hubiesen opuesto a los proyectos del Ayuntamiento, no pasarías las actuales penurias ni aparecerías ante los forasteros que hoy nos visiten, por un pueblo paupérrimo y decadente.

Per que un jorn eixint de missa te seguía el capellá i tu al girante el mirares com si fos el teu amant somrihentli amorosida sense haverte ab mi fixcat: gelos tinc, i el dupte em mata de si mai l'has estimat. Por que un matí ta padrina que al cel siga si bé está, va emprobar-te una cotilla que ella te havia comprat, sens fixxarse que et miraven tots els vehíns del costat: jo tinc gelos i lamento de no havei pogut está.

Per que una tarda festiva vares aná a pendre un bany i una ona grossa, atrevida, la camisa t'esqueixá, ensenyant als que's bayaven lo que mai m'has ensenyat: jo tinc gelos per que estava a l'altre banda de mar. Y per que em contas histories dels teus parents pue no es fán i frecuentment discuteixen de que si jo soc el causant d'aquesta mena d'enrredos que ells tan saben trampeijá: gelos tinc per que no arriba finsas al riu, d'ells la sanc.

T. MARTI TORCAL

REMITIDO

Sr. Dtor. de LAS CIRCUNSTANCIAS. Muy Sr. mío: Enterado de la información que el periódico de su digna dirección publica en el número correspondiente al día de hoy, del incendio ocurrido anteaer en los altos de la casa número 3 de la calle de San Juan, me interesa rectificarla en beneficio de la verdad de los hechos.

Al iniciarse el incendio, varios vecinos con un celo digno de todo elogio intentaron sofocarlo con los medios que tuvieron a mano. A los pocos momentos comparecieron los bomberos con el material de incendios enchufando las mangueras en las bocas de riego de las cafeterías del agua del Municipio las cuales alimentaron la bomba con el funcionamiento de la cual a los pocos momentos logróse extinguir por completo el incendio.

Esta es la verdad, Sr. Director, que espero hará constar en las columnas de su periódico.

Dándole las gracias anticipadas se ofrece de usted afectísimo s. s. q. e. s. m.

JOSÉ SIMÓ Y BOFARULL.

Al señor Simó debemos objetarle lo siguiente: el agua que proporcionaron los señores Miró y Sagalá sirvió para alimentar la bomba de la Cruz Roja y con aquella se extinguió el incendio. Esto es lo que nos manifestaron los vecinos de la casa en que ocurrió el siniestro y en esto se ratificaron cuando les enteramos ayer de las afirmaciones de dicho señor Simó.

De consiguiente queda en pie cuanto ayer consignamos.

Sección Oficial

REGISTRO CIVIL

Inscripciones del 24 Julio de 1913

Nacimientos

María del Carmen Aulestia Padrol.

Defunciones

Francisco Padrol Prats, 8 días. Creu Vermella, 16.

Matrimonios

Antonio Gasull Llevat con Francisca Barberá Andreu.

Matadero público de Reus

Operaciones verificadas hoy

Ganado Lanar	Reses	49 con ks.	565'400
• Cabrito	• 13		28'400
• Vacuno	• 5		1,159'400
• De Cerda	• 10		679'500

Total reses 77 con ks. 2432'700

Reus 24 de Junio 1913-El Conserje, A. Gabina.

CRÓNICA

Esta tarde a las 5, tendrá lugar en el campo de juego del Club Deportivo, el anunciado match de football en que se disputarán la «Copa Reus» ofrena de este Excelentísimo Ayuntamiento los equipos del «F. C. Barcelona» contra el «Catalá S. C.», actuando de árbitro el conocido sportman don Rafael Codina Boule.

La fiesta promete verse concurridísima, pues dicho excepcional partido ha despertado general interés.

La Sección Coral «La Flora» de la Colonia Sedó de Esparraguera, hoy celebrará una excursión a nuestra ciudad a fin de visitar sus fábricas y monumentos y dar a conocer a nuestros ciudadanos el extenso repertorio que caracteriza a dicha agrupación como una de las mejor constituidas.

Damos la más cordial bienvenida a nuestros amables huéspedes, deseándoles les sea grata su estancia en esta y esperando poder aplaudirles por el acierto con que interpretarán las más difíciles composiciones de música coral.

Pídate Sal Vichy-Etat, para bebidas y Comprimidos Vichy-Etat efervescentes, en envases de origen. Rehúsenle imitaciones.

Por la Depositaria Municipal se están haciendo efectivos los pagos a Beneficencia, libramientos correspondientes al presente mes.

Durante la segunda decena del presente Julio, se han registrado en esta, 9 nacimientos, 18 defunciones y 3 matrimonios.

A causa de la escasez de agua del servicio público, son en mayor número que en años anteriores las familias que se han ausentado de esta, trasladando su residencia a los pueblos vecinos o a las numerosas cacerías de campo de esta comarca.

La Junta de Gobierno de la Cruz Roja, anteaer celebró su sesión reglamentaria de primera convocatoria, tomando diferentes acuerdos para la buena marcha de dicha benéfica entidad y acordando admitir la dimisión presentada por el Vocal señor Vilar, haciendo constar en acta el sentimiento por la separación de tan digno compañero.

Es el mejor de los laxantes *Grains de Vals* de acción suave y eficaz. Dosis uno o dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

Habiendo publicado en algunos programas del partido de football, anunciado para la tarde de hoy, que para trasladarse al campo de sports podría utilizarse el tranvía desde el Arrabal de Robuster al Camino de Salou, al precio de 0'10 pesetas el pasaje, al objeto de evitar molestias y perjuicios, nos ruega la Administración de aquella Compañía hagamos público que no se expenderán tal clase de billetes ni podrá utilizarse ningún tren para el referido objeto.

Hoy, de 6 a 8 de la tarde, tendrá lugar en la Sociedad «La Palma» un gran concierto, en el que se celebrará un lucido baile.

Tartanas de venta en la guarnicioneria de J. Folch, Arrabal de Santa Ana, 34, (junto la fuente).

Ayer contrajo matrimonio en la vecina villa de Viñols nuestro buen amigo el ilustrado maestro D. José María Cabré con la hermosa y simpática señorita Micaela Montserrat, apadrinando a los novios nuestro querido amigo D. Francisco Cros, Director de un colegio de 1.ª y 2.ª enseñanza de esta y D. Enrique Vidal, propietario y comerciante de aquella villa.

Al banquete, servido a casa de la novia, asistió lo más saliente del pueblo, recordando, entre otros comensales, a los señores Juez, Al-

calde, Secretario, Cura-Párroco y Mosen De Ossó.

Luego realizaron una excursión al Parque Samá desde donde regresaron a esta ciudad para tomar el rápido de Barcelona.

Desde estas columnas felicitamos a las familias Cabré-Montserrat, deseando a los nuevos desposados feliz e interminable luna de miel.

El Regimiento Cazadores de Teatán, 17.º de Caballería, que guarda esta población celebrará hoy, la fiesta de su Patrón el Apóstol Santiago con el siguiente programa: A las 9 de la mañana saldrá de la plaza de la Constitución la banda de música de «La Palma» y en pasacalle irá al Cuartel, para asistir a la misa que tendrá lugar en la Capilla del mismo.

La mencionada banda ejecutará varias piezas de su selecto repertorio en el Picadero sito en la misma plaza y mientras se servirá la comida a la tropa cuyo menú es: Arroz con pollos y carne magra de cerdo. Carne de ternera asada. —Ensalada con entremeses. —Pollos con salsa de tomate. —Pasteles. —Galletas. —Vinos tinto y rancio. —Café. —Anís. —Cigarro puro.

Por la tarde, cucañes y demás diversiones propias del día, y por la noche, gran baile verbena con la mencionada banda «La Palma».

La prueba de la escalera

La persona que al subir escaleras tiene la respiración anhelante y necesita detenerse molestando por punzadas en el costado, está anémica, pobre de sangre. Ya es tiempo de que lleve a cabo una cura, de unos cuantos días, con las Píldoras Pink: de esta manera desaparecerá su dolencia, enriqueciéndose su sangre.

Si el enfermo no cuida de enriquecer y purificar la sangre, se pondrá peor, padecerá, será incapaz de ocuparse en trabajos o negocios y al fin y al cabo vendrá a parar en esto: en la necesidad de enriquecer la sangre, harto pobre. Cuanto más tiempo haya esperado más largo será el tratamiento y más tardará en reponerse.

Por consiguiente, no han de vacilar los anémicos; y menos teniendo en cuenta que el tratamiento por las Píldoras Pink no es complicado: la toma de unas cuantas píldoras después de las comidas y no es menester más para que al cabo de unos cuantos días logre el enfermo los mismos buenos resultados que los obtenidos por la joven que acaba de dirigirnos la siguiente carta:



La Srta. Juana Martínez y Alonso, calle de Burgos, n.º 12, 1.º, Santandec, nos escribe:

«Estoy muy satisfecha de haber tomado las Píldoras Pink que me han curado completamente de mi anemia. Mucho tiempo hacía que duraba este padecimiento, sin lograr ni siquiera alivio. Siempre estaba pálida y débil, triste y abatida y tan nerviosa que la menor cosa me irritaba y ponía enferma. No tenía ganas de comer y me quejaba constantemente de dolores de cabeza y de estómago. Ya no tenía fuerzas para nada y verdaderamente no sabía que iba a ser de mí. Las Píldoras Pink muy pronto me han librado de estos males, restituyéndome la salud perfecta.»

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias al precio de 4 pesetas la caja; 21 pesetas las seis cajas.

Hielo Cristalino «Victoria»

De venta en los principales colmados y tiendas de ultramarinos. Depósito permanente para la venta al detall «Bar Esquella» Plaza de Prim, (entrada por la calle S. Lorenzo).

¡Oigan los municipalistas!

Todos recordamos con pena el fracaso del proyecto Xaudaró. Y nuestros municipalistas andan diciendo que el proyecto Caballé es un atentado horrendo contra la dignidad y los intereses del municipio.

Veámoslo:

Plazo y tipo de reversión

El agua del señor Caballé, dos mil metros cúbicos diarios, será propiedad del Ayuntamiento dentro de cincuenta años. El agua supuesta del señor Xaudaró, cuatro mil metros cúbicos, no habla de serlo hasta los 90 años; pero no en su totalidad sino en un veinte por ciento o sean: ochocientos metros. De modo que con el proyecto Caballé, el Ayuntamiento adquirirá DOS MIL METROS CÚBICOS EN CINCUENTA AÑOS y con el proyecto Xaudaró habría adquirido OCHOCIENTOS METROS CÚBICOS EN NOVENTA AÑOS.

La exclusiva por durante 50 años

Sin venir obligado a asegurar las dotaciones de las fuentes públicas, lavaderos, riegos, etc., el señor Xaudaró HABIA DE TENER LA EXCLUSIVA DEL SERVICIO POR DURANTE NOVENTA AÑOS. En todo este tiempo, el Ayuntamiento habla de renunciar a arrendar las aguas del común, PERDIENDO en consecuencia 36 mil pesetas al año o sean: 3 MILLONES 240 MIL PESETAS. Y el Ayuntamiento se obligaba a no hacer nuevas concesiones bajo ningún pretexto.

El señor Caballé, en cambio, ha de asegurar aquellas dotaciones; su exclusiva se limita a 50 años durante los cuales el Ayuntamiento tendrá asegurado el canon anual de 36 mil pesetas, y siempre que las necesidades de la población exijan un caudal de que la empresa no disponga, HABRÁ DE CONSENTIR QUE EL AYUNTAMIENTO HAGA NUEVAS CONCESIONES.

Conclusiones

Con el proyecto Xaudaró el Ayuntamiento cedía la exclusiva por 90 años; con el proyecto Caballé sólo la cede por 50.

Con el proyecto Xaudaró el Ayuntamiento perdía 36 mil pesetas anuales durante 90 años, o sean: 3.240.000 pesetas. Con el proyecto Caballé se asegura éste ingreso que a un módico interés compuesto se triplicaría en los 90 años.

Con el proyecto Caballé, el Ayuntamiento se encontrará con la propiedad del manantial de este señor incluso el material de elevación y conducción, que representa unos millones, y emprenderá otra vez el servicio, aumentado considerablemente como es de suponer, en forma que ha de ser para él una fuente de riqueza inagotable.]

Con el proyecto Xaudaró, se hubiese encontrado el Ayuntamiento, después de 90 años de no cobrar las 36 mil pesetas que ahora le produce el agua, con que nadie le pedía una gota, porque todo aquel que la hubiese necesitado, la habría comprado a perpetuidad al concesionario.

Y el proyecto Xaudaró no era malo. Pero compárese sus ventajas para la municipalidad con las del contrato Caballé, ¡y a ver qué dicen los municipalistas!

GELOSIA

A l'aimada de Falset

Per que l'aura joganera despentina el teu cabell i t'aixeca les faldilles d'un modo mol indiscret no eixint de tu cap protesta demostrant que ab gust no hu reps:

jo tinc gelos bella aimia per que a mi no em dons tals drets. Per que algún cop el teu oncle quisquna festa t'ha fet tot dihent que et casaría ab son fill, ton cosinet, si li fessis les caricies que tu saps plahuen en ell: jo tinc gelos i haig de dirte que gens satisfet hu veig,

Establecimiento de Horticultura y Floricultura de Salvador Carbonell y Hermanos

Calle Closa de Mestres (junto a la Font Vella). — **REUS**
 Gran surtido de árboles frutales y de paseo. Construcción de parques, jardines y bosques. Grandes variedades en plantas de jardinería y salones.
 Especialidad en la poda de árboles frutales y paseo.
 Práctico en la curación de las enfermedades de los mismos.
PLANOS Y PRESUPUESTOS PARA TODA CLASE DE TRABAJOS. PRECIOS ECONÓMICOS.

En venta

Por ausentarse su dueño se vende un grande rebaño de cabras superiores con todos los utensilios. Hay carro y caballería.
 Darán razón: calle de la Cárcel, número 9.

LUZ ELÉCTRICA

Insuperable de filamento metálico **refreado**. Única verdaderamente irrompible y la mejor y más económica de todas las lámparas eléctricas. Desde 1.º de Julio a 1.80 pesetas, de 5 a 50 bujías.

LUÍS ESCOLA, Arrabal Sta. Ana, 40
 Casa debidamente autorizada para instalaciones eléctricas de todas clases, contando con personal técnico expreso para ello.

SECCIÓN COMERCIAL

BUQUES A LA CARGA MOVIMIENTO DEL PUERTO DE TARRAGONA
VAPORES SALIDOS AYER DIA 23
 Vapor "Tambre" para Liverpool
 Vapor "Manuel Plá" para Cette
 Todos con carga general.
Tarragona de 24 de Julio 1913

DESTINOS	VAPORES	Fecha salida
Londres	Cid	28
Amberes	H. Gerlinger	29
Hamburgo	Cid	28
Liverpool	Florida	30

DESTINOS	VAPORES	Fecha salida
Bristol		
Glasgow		
Hull Burdeos y Hayre	Hesperus	30
Cardiff		
Newcastle		
Sueco		
Noruego		
Ruso	Hesperus	30
Cette	Rioja	26
Burdeos	Manuel Plá	28
Cette		
Havre		
Niza		
Génova y Marrsella	Denia	28
Liorna		
Holanda		
Rotterdam		
Dinamarca	Beira	516
Costa		
Norte España	Cabo Roca	31
New-York		
África y Canarias	Luis Vives	1

CAMBIOS CORRIENTES

dados por la Junta Sindical del Colegio de Comerciantes de Comercio de la plaza de Reus.

CAMBIOS EXTRANJEROS	27.05 din
Londres	8 div.
Londres	vista
Paris	vista
Marsella	vista
Perpignan	vista
Hamburgo	vista

CAMBIO ANTERIOR

VALORES LOCALES	DINERO PAPEL OPS.
440.00 Gas Reusense	ps ps ps
525 Industrial Harinera	
625 Banco de Reus	
25 C. Reusense Tranvias	
200 C. Reusense Tranvias	
400 Electra Reusense	
162.50 Empresa Hidrofrónica	
190 Electro Químico de Teruel	
540 Obsl. Manicomio Reusense	
3000 Manicomio Reusense	
600 Idem id. 2.ª S.	
600 Idem id. 3.ª S.	
500 Obsl. Electra Reusense	

EDUARDO RECASENS

Corredor de Comercio Colegiado
 Arrabal de Santa Ana, 55. - Teléfono 108
ORDENES DE BOLSA
 Cotizaciones diarias, mañana y tarde.
 Operaciones a plazo con cambios en firme

ULTIMOS CAMBIOS

Interior	78.88	Banco Colonial	
Nortes	97.50	Río-Plata	
Alicantes	83.95	BOLSA PARIS	
Orenses	28.30	Nortes	449
Andaluces	65.10	Alicantes	435

PRENDIZ REPARTIDOR

Se necesita en esta Imprenta

Compra-venta de Fincas

Tengo a todos puntos tanto en casas como grandes almacenes tierra desde a medio jornal a muy grandes aslendas.
 Casas en Barcelona en varias calles para vender.
 Se presta dinero con buenas hipotecas.
 Vendo un huerto con avellanos y frutales en junto o en cuatro porciones distintas que mideran unos 25.000 palmos cada porción linda con la línea entrando por la carretera de Castellvelli.

VICTORINO LLAURADO

De 8 a 9 y de 1 a 2 tarde.
 Camino Misericordia, 28. — **REUS**

MOBILIARIO DE CAFÉ EN VENTA

Para informes Cárcel, (18.-2.º-2.º)

Compañía Reusense de Tranvías

TEMPORADA DE BAÑOS DE 1913
 Servicio de trenes que regirá desde el día 9 Julio de 1913.

Salidas de Reus (Abl. de Robuster)		Salidas de Salou	
Tren n.º 4 a las 3:50	Tren n.º 3 a las 4:35	20	19
24	23	6:56	7:40
6	5	8:18	9:07
2	7	10:15	11:15
32	esp.	12:50	14:15
8	n.º 1	14:50	15:55
38	39	16:30	18:40
44	43	19:14	20:—

ADICIONALES PARA LOS DIAS FESTIVOS

Tren n.º 28 a las 9:—	Tren n.º 27 a las 10:20
30	29
11:03	12:—
36	33
15:55	15:02
40	35
17:53	16:47
	9
	18:05

PRECIOS

Billetes ordinarios: Plaz. 0.75
 Billetes de ida y vuelta: 1.05
 Niños de 3 a 7 años: 0.30
TARIFA ESPECIAL N.º 4
BILLETES DE IDA Y VUELTA A 0.60 PTAS.
 Se expenden estos billetes desde el día 9 de Julio para los trenes que salen de Reus a las 5:37 y 6:56, pudiendo utilizarse para la vuelta todos los trenes que salen de Salou hasta las 15:50.
 En los días festivos se expendrán billetes de 60 céntimos hasta el tren de las 11:03 siendo valederos para el regreso hasta el de las 16:47.

ADVERTENCIAS

El tren n.º 4 de las 3:50 sale de la Estación del camino de Salou.
 En los días festivos se suprimirá el tren Especial que sale de Salou a las 14:15.
 Los billetes de ida y vuelta solo son valederos el mismo día de su expedición y no dan derecho a facturación de equipaje.
 Todos los trenes de la línea de Valencia enlazan en Salou con el Tranvía
 Reus 7 de Junio de 1913.

DIVERSIONES

TEATRO CIRCO

GRAN COMPAÑIA DE OPERETA Y ZÁRZUELA ESPAÑOLA

— DIRIGIDA POR —
J. Fernández y V. Pellicer
 Funciones para hoy.—Tarde, sección vermohut. A las 6 y media.
 «El bueno de Guzmán».
 Noche.—6.ª de abono.—«La vida alegre».
 Mañana, estreno de «Eva».

CENTRO DE LECTURA

COMPANIA COMICO-DRAMATICA

dirigida por el primer actor
DON MIGUEL ROJAS
 Funciones para hoy.—Tarde.—
 El drama en 3 actos «De mala raza».
 Noche.—El drama en 4 actos «Félice Derblay».

KURSAAL DE REUS

Grandes proyecciones de cine.
 Exito de la canzonetista y excéntrico «Mary-Bracco».

SALA-REUS

Grandes sesiones de cinematógrafo

PARA NO HAY ESPECIFICO QUE SUPERE A LOS RENOMBRADOS **TOS Confites Carpa**
 COMBATIR LA **Probados es adoptarlos**
 Frasco 1.50 pesetas en la FARMACIA CARPA - Plaza de Prim

Compañía Francesa del Gramophone
 Representación y Depósito: **R. Perpiñá**
 Calle Mayor, 22. - REUS. - Despacho, 24. pral.
 Exito colosal de los célebres artistas
TITTA RUFFO Y CARUSO
 en discos Gramophone
 AVISO IMPORTANTE.—La palabra «Gramophone» la tenemos registrada en la Convención de Berna con el número 2121, y perseguiremos con todo el rigor de la ley al que haga uso indebido de ella.
 SIN esta marca el aparato NO es un **GRAMOPHONE**
 Catálogos gratis

“Teinturerie Française”
 DE **E. Bardaroux - Barcelona**
 Casa en su ramo la más importante en España
10 Establecimientos en Barcelona
 Casa Única en España utilizando maquinaria privilegiada extranjera para sus lavados en seco SIN COMPETENCIA POSIBLE
 NEGROS para LUTOS - COLORES FINOS a la muestra sobre todos tejidos: sin deshacer las prendas
 Trabajos esmerados en prendas delicadas, sedas, gasas, pieles, guantes
PLANCHADO - FRANCÉS para cuellos y puños Sección especial de la «Teinturerie Française»
 Único representante en Reus: **Pompeyo Pedrol**
VILLA DE PARIS—Mercería y Novedades—Mayor, 5

TARIFAS para la publicación de anuncios en este periódico.

1.ª página	TERCERA PÁGINA				4.ª página
	A una columna	A 2 columnas	A 3 columnas	A 5 columnas	
Pagará 4 pesetas por cada espacio de 7 x 5 centímetros que ocupe.	Hasta 3 cents. de altura	2.50	3.75	5.00	7.50
	De 3 a 5 » de »	3.50	5.25	7.00	10.50
	Por cada centímetro más	0.50	0.75	1.00	1.50

Los remitidos, anuncios de Crónica, de Sección oficial, etc., etc., que se publiquen por número reducido de veces pagará 25 cént. por línea para la primera inserción y 10 cént. por línea por cada una de las sucesivas inserciones. Cuando llegue a publicarse un mes pagará 10 cént. por línea ó inserción.
 NOTA. Todo anuncio además de su importe según esta tarifa devengará el importe del timbre a razón de 10 cént. por inserción.

Ferrocarriles
 Servicio de trenes que regirá desde el 1.º de Septiembre de 1912

DE REUS A BARCELONA	DE LÉRIDA A REUS
Sale 4:35 por Villanueva Llega 8:12	Sale a las 5:30 y llega a las 9:46 (m.)
por Villafranca 8:37 (m.)	16:15 20:17 (m.)
6:54 9:02 (E.)	15:— 17:53 (c.)
8:40 13:27 (m.)	8:29 12:59 (m.)
14:13 17:40 (c.)	
17:16 20:34	
21:23 23:36 (R.)	

DE BARCELONA A REUS	DE REUS A TARRAGONA
Sale 5:50 Llega 9:21 (m.)	Sale a las 7:38 y llega a las 8:11 (m.)
8:25 10:39 (R.)	9:57 10:30 (m.)
9:23 12:48 (c.)	12:35 13:07
13:05 16:26 (c.)	14:08 14:45 (m.)
15:04 19:24 (m.)	18:08 18:35 (c.)
19:50 22:03 (E.)	20:50 21:34 (m.)

DE REUS A FALSET Y MORA	DE TARRAGONA A REUS
Sale 6:50 Sale 9:12 Llega 9:58 (m.)	Sale a las 7:35 y llega a las 8:10 (c.)
10:45 11:25 11:50 (R.)	9:— 9:35
13:18 14:24 14:58 (c.)	12:29 13:06 (m.)
16:30 18:57 19:47 (m.)	16:36 17:14 (m.)
19:46 21:11 21:48 (m.)	19:25 20:03 (m.)
22:11 23:16 (E.)	

DE MORA Y FALSET A REUS	LLEGADAS DE VALENCIA A SALOU
Sale 5:40 Llega 6:46 (E.)	Correo a las 4:14
6:— Sale 7:20 8:28 (m.)	Mercancías 8:53
7:15 9:03 10:44 (m.)	Expres 15:43
12:17 13:11 14:03 (c.)	Mixto 18:33
17:— 18:45 20:28 (m.)	
20:09 20:45 21:18 (R.)	

DE REUS A LÉRIDA	DE SALOU A VALENCIA
Sale a las 8:22 y llega a las 11:22 (c.)	Correo alas 00:02
13:35 20:05 (m.)	Mercancías 6:09
17:59 22:03 (m.)	Correo 9:16
20:30 0:22 (m.)	Expres 11:12
	Mercancías 17:05

IMP. RABASSA Y ESTIVILL S. EN C.

ESTOMACAL
 Con el Elixir Saiz de Carlos
 se curan las enfermedades del estómago e intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedias, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos.

DIARREAS
 disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gástrico-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir a la vida a enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los médicos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID
 Se remite folleto a quien lo pida.

TARJETAS DE VISITA DE TODAS CLASES. Elegante y variado surtido Imp. Rabassa y Estivill, S. en C., Arrabal Santa Ana 45.



Pirotecnia "La Española"

GRANDES TALLERES DE FUEGOS ARTIFICIALES

Francisco Rosell

DESPACHO: Alta San Pedro,

TALLERES: Calle Sardá

REUS

SUCURSAL

José Martí

(Venta de periódicos)

Plaza de Prim

Grandes colecciones en Ramilletes de Fuegos artificiales de gran novedad y variedades, desde 10 pesetas.

Especialidad en cohetes voladores

de los llamados Serpentina, Eléctricos, Bomba, Trueno, Relámpago, Silbido, Lucés, Escondidos, Represa, Lluvias de oro, verde, amarilla y eléctrica.

Gran surtido en piezas de última creación con fuegos eléctricos, brillantes. — Aeroplanos y globos dirigibles de última novedad. — Globos aerostáticos, grotescos y de fantasía. — Faroles de gran efecto para iluminaciones en las verbenas.

Precios increíbles en comparación de otras casas del mismo ramo

TRABAJO ESMERADO Y GARANTIDO

Farmacia Punyed Lloberas

Importación directa de Bergen (Noruega) del aceite puro de Hígado de Bacalao incongelable

Garantido a 2'50 pesetas litro.

Teléfono 165, Llovera (Padró) 47 y 49 y ervantes, 40



LA SUPREMACÍA DE LA MÁQUINA SINGER

UNA MILLAR DE MÁQUINAS SINGER

SINGER "88"

ESTABLECIMIENTO EN REUS MONTEROLS, 40

ZAMPIRONI

MATA MOSQUITOS

Parfume higiénico y desinfectante. Preservador de toda clase de masas.

Desodorante de las habitaciones y habitaciones.

Se vende en todas partes

AGENTES EN ESPAÑA

J. URIACH Y C.ª - Barcelona

ESTÓMAGO ARTIFICIAL

disaparecen las dispepsias, gastralgias, catarros gástricos, etc., etc.

Recházense como falsificadas las cajas que no llevan la firma de los concesionarios para España

J. URIACH Y C.ª - Barcelona

Pídase en las mejores farmacias y droguerías

Sastrería

LA FAMA

Arrabal Bajo de Jesús, 12 - Reus

El dueño de este nuevo establecimiento se complace en notificar al público, hallarse surtido de toda clase de géneros de las últimas novedades, para la próxima temporada de verano.

Al alcance de todas las fortunas

Venta de trajes a precios módicos, al contado y a plazos por 2'50 pesetas semanales, pueden adquirir un hermoso traje.

Visitar la Sastrería LA FAMA y quedaréis convencidos de todo lo referido.

Arrabal Bajo de Jesús, 12 - Reus

VIDRIOS PLANOS

VIDAL HERMANOS Y C.ª REUS

Enofosforina Serra

Reconstituyente el más eficaz y rápido para las convalecencias y agotamiento. Devuelve el apetito, el bienestar y la alegría.

Es tónico cerebral porque remineraliza la MATERIA GRIS dándole vitalidad y energía. Se vende en todas partes y en casa del autor.

Farmacia Serra Arraba! de Sta. Ana núm. 80

Farmacia Nueva de N. Batalla, Portal de Jesús - REUS